

**BOSE**

**QUIETCOMFORT® 35 II**  
NOISE CANCELLING



Google Assistant  
built-in

## Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

### WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.
  - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
  - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT beim Autofahren für Telefonanrufe oder andere Zwecke.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT mit Geräuschunterdrückung, wenn die Unmöglichkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Eisenbahnstrecke usw.
  - Nehmen Sie die Kopfhörer ab oder verwenden Sie Kopfhörer ohne Geräuschunterdrückung und passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z. B. Alarmer und Warnsignale.
  - Seien Sie sich bewusst, dass Geräusche, auf die Sie als Erinnerungen oder Warnungen vertrauen, sich bei Verwendung von Kopfhörern unterscheiden können.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT, wenn sie ein lautes ungewöhnliches Geräusch von sich geben. Schalten Sie in diesem Fall die Kopfhörer aus und wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.
- Entfernen Sie die Kopfhörer sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Verwenden Sie Handyadapter nicht zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht als Headsets für die Flugkommunikation, außer in Notfällen.
  - Bei entladener oder falsch eingesetzter Batterie werden eingehende Audiosignale nicht gehört. Dies kann zu fehlenden Informationen beim Führen eines Flugzeugs führen.
  - Extrem laute Umgebungsgeräusche, die bei vielen Propellerflugzeugen auftreten, können verhindern, dass Sie eingehende Audiokommunikation hören, besonders bei Start- und Landevorgängen.
  - Die Kopfhörer wurden nicht für den Betrieb bei den in der nicht kommerziellen Luftfahrt üblichen Bedingungen (Geräusche, Höhe, Temperatur oder andere Umgebungsbedingungen) entwickelt, sodass es bei kritischen Kommunikationsvorgängen zu Störungen kommen kann.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickengefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien NICHT großer Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Erfüllt die IMDA-Anforderungen.

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

#### Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

#### Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.

 Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2.480 MHz.

*Bluetooth:* Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP

*Bluetooth Low Energy:* Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP



**Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll.** NICHT verbrennen.

廢電池請回收

# ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄT



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**Li-ion**



Das Herausnehmen der aufladbaren Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter <https://www.bose.com/compliance> nach.



Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
Gefährliche Stoffe oder Elemente						
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt. O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt. X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

**Herstellungsdatum:** Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „7“ ist 2007 oder 2017.

**China-Import:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-Import:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

**Taiwan-Import:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: 886 2 2514 7676

**Mexiko-Import:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Ladetemperaturbereich:** 0 °C – 45 °C

**Entladetemperaturbereich:** -20 °C bis 60 °C

Apple, das Apple-Logo, iPad, iPhone und iPod sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Die Marke „iPhone“ wird mit einer Lizenz von Aiphone K.K. verwendet.

„Made for iPod“, „Made for iPhone“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit dem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Android, Google Assistant, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, Inc.

Die Wortmarke *Bluetooth*<sup>®</sup> und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.

N-Mark ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den USA und in anderen Ländern.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

# INHALT

---

## **Bose® Connect-App**

Was kann ich mit der Bose Connect-App tun? .....	8
--	---

## **Lieferumfang**

Inhalt .....	9
--------------	---

## **Kopfhörer-Bedienelemente**

Einschalten .....	11
Ausschalten .....	12
Kopfhörer-Funktionen .....	13
Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen.....	13
Anrufaktionen .....	14
Funktionen der Aktionstaste.....	15

## **Der Google Assistant**

Einstellen der Aktionstaste auf Ihren Google Assistant .....	17
Verwenden Ihres Google Assistant.....	17

## **Geräuschunterdrückung**

Einstellen der Aktionstaste auf Geräuschunterdrückung.....	18
Ändern der Geräuschunterdrückungseinstellung .....	18

## **Alternative Sprachsteuerung**

Aufrufen der alternativen Sprachsteuerung.....	19
Aufrufen Ihres Google Assistant mithilfe der Multifunktionstaste.....	19

## **Batterie wird geladen**

Aufladen der Kopfhörer .....	20
Ladezeit .....	20
Akustische Anzeige des Batterieladezustands.....	20

## **Statusanzeigen**

<i>Bluetooth</i> ®-Anzeige .....	21
Batterieanzeige .....	21

## **Sprachbefehle**

Sprachbefehle .....	22
Vorinstallierte Sprachen .....	22
Ändern der Sprache.....	22
Deaktivieren der Sprachbefehle.....	22

## **Bluetooth-Verbindungen**

Verbinden Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App (empfohlen) .....	23
Auswählen einer alternativen Verbindungsmethode.....	24
Verbinden mithilfe des <i>Bluetooth</i> -Menüs auf Ihrem Mobilgerät .....	24
Verbinden mithilfe von NFC auf Ihrem Mobilgerät.....	26
Trennen eines Mobilgeräts .....	27
Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts.....	27

## **Mehrere Bluetooth-Verbindungen**

Verbinden eines anderen Mobilgeräts .....	28
Identifizieren verbundener Mobilgeräte.....	28
Umschalten zwischen zwei verbundenen Mobilgeräten .....	28
Erneutes Verbinden eines bereits verbundenen Geräts .....	29
Löschen der Kopfhörerabstimmliste .....	29

## **Pflege und Wartung**

Aufbewahren der Kopfhörer.....	30
Reinigen der Kopfhörer .....	31
Ersatzteile und Zubehör.....	31
Eingeschränkte Garantie.....	31
Ort der Seriennummer .....	32

## **Fehlerbehebung**

Gängige Lösungen .....	33
------------------------	----

Laden Sie die Bose Connect-App herunter, um Ihre Software auf dem neuesten Stand zu halten, personalisieren Sie Ihre Kopfhörereinstellungen, verwalten Sie *Bluetooth*-Verbindungen ganz einfach und greifen Sie auf neue Funktionen zu.

## Was kann ich mit der Bose Connect-App tun?

---

- Verbinden Sie sich und wechseln Sie zwischen mehreren Mobilgeräten durch einmaliges Wischen.
- Richten Sie die Aktionstaste ein.
- Passen Sie Ihr Kopfhörererlebnis an:
  - Benennen Sie die Kopfhörer.
  - Wählen Sie eine Sprache für Sprachbefehle aus oder deaktivieren Sie Sprachbefehle.
  - Ändern Sie die Geräuschunterdrückungseinstellung.
  - Passen Sie den Timer für automatisches Abschalten an.
- Greifen Sie auf die Produkttour und die Hilfe zu.
- Halten Sie die Kopfhörer mit der neuesten Software auf dem letzten Stand.

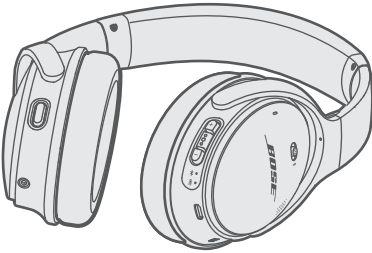




## Inhalt

---

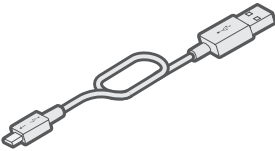
Überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



Bose® QuietComfort® 35-Drahtloskopfhörer II



Transport-Etui



USB-Kabel



3,5-mm-Audiokabel

**Hinweis:** Sollten Teile des Produkts beschädigt sein, verwenden Sie es nicht. Wenden Sie sich an den Bose-Fachhandel oder den Bose-Kundendienst. Besuchen Sie: [global.Bose.com/Support/QC35ii](http://global.Bose.com/Support/QC35ii)


## KOPFHÖRER-BEDIENELEMENTE

---



## Einschalten

Schieben Sie den Power/*Bluetooth*-Schalter  nach rechts .

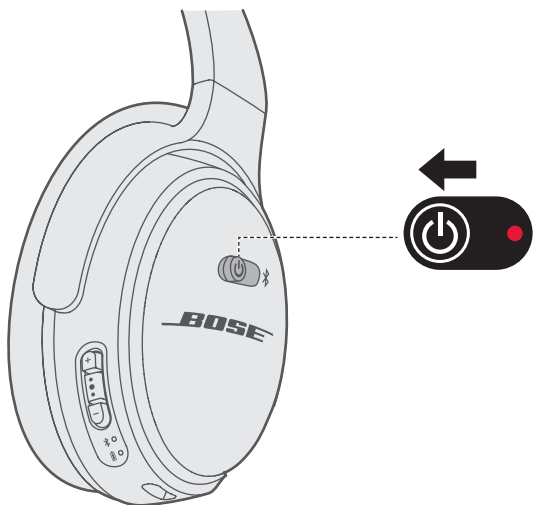
Ein Sprachbefehl gibt den Batterieladezustand an und die Batterieanzeige  leuchtet gemäß dem aktuellen Ladezustand.



### Ausschalten

---

Schieben Sie den Power/*Bluetooth*-Schalter  nach links.

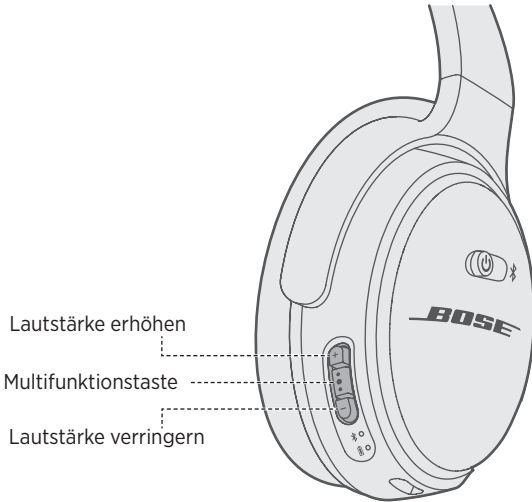


**Hinweis:** Wenn die Kopfhörer ausgeschaltet sind, ist die Geräuschunterdrückung deaktiviert.

## Kopfhörer-Funktionen

Die Kopfhörer-Bedienelemente befinden sich an der Rückseite der rechten Hörmuschel.

### Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen



Funktion	Vorgehensweise
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie •••.
Vorwärts springen	Drücken Sie zwei Mal •••.
Rückwärts springen	Drücken Sie drei Mal •••.
Schneller Vorlauf	Drücken Sie zwei Mal ••• und halten Sie die Taste beim zweiten Mal gedrückt.
Zurückspulen	Drücken Sie drei Mal ••• und halten Sie die Taste beim dritten Mal gedrückt.
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie +.
Lautstärke verringern	Drücken Sie -.

## Anruffunktionen

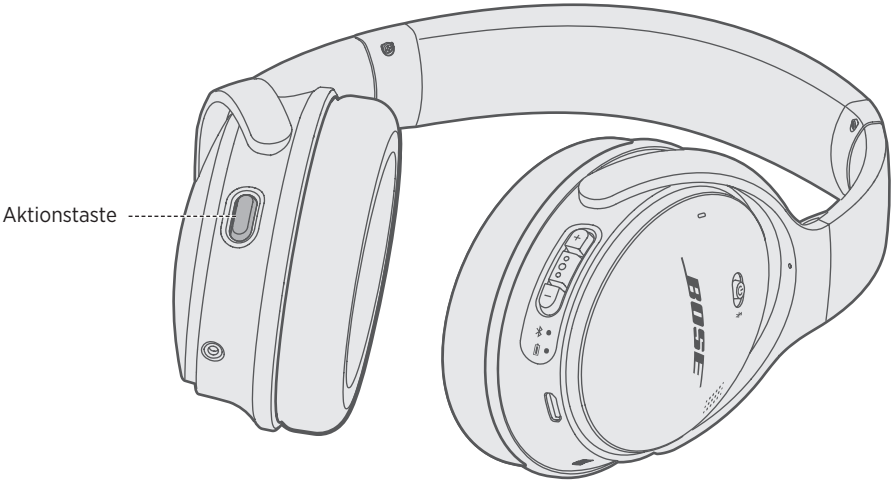
Die Multifunktions-taste **•••** und das Mikrofon befinden sich an der Rückseite der rechten Hörmuschel.



Funktion	Vorgehensweise
Anruf annehmen	Drücken Sie <b>•••</b> .
Anruf beenden	Drücken Sie <b>•••</b> .
Ankommenden Anruf ablehnen	Halten Sie <b>•••</b> eine Sekunde lang gedrückt.
Zweiten eingehenden Anruf entgegennehmen und aktuellen Anruf auf Warten stellen	Drücken Sie während eines Anrufs <b>•••</b> einmal.
Zweiten eingehenden Anruf ablehnen und beim aktuellen Anruf bleiben	Halten Sie während eines Anrufs <b>•••</b> eine Sekunde lang gedrückt.
Zwischen zwei Anrufen umschalten	Drücken Sie während zwei aktiven Anrufen zwei Mal <b>•••</b> .
Telefonkonferenz erstellen	Halten Sie bei zwei aktiven Anrufen <b>•••</b> eine Sekunde lang gedrückt.
Einen Anruf stumm schalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie während eines Anrufs gleichzeitig die Tasten <b>+</b> und <b>-</b> .

## Funktionen der Aktionstaste

Die Aktionstaste ist eine programmierbare Taste, mit der Sie schnell und einfach auf Ihren Google Assistant oder die Geräuschunterdrückung zugreifen können. Die Aktionstaste befindet sich an der Rückseite der linken Hörmuschel.



Programmierungsoptionen	Vorgehensweise
Ihr Google Assistant	Um die Aktionstaste auf Ihren Google Assistant einzustellen, sehen Sie unter Seite 17 nach.
Geräuschunterdrückung	Um die Aktionstaste auf Geräuschunterdrückung einzustellen, sehen Sie unter Seite 18 nach.

**Hinweis:** Die Aktionstaste kann nur für jeweils eine Funktion konfiguriert werden.

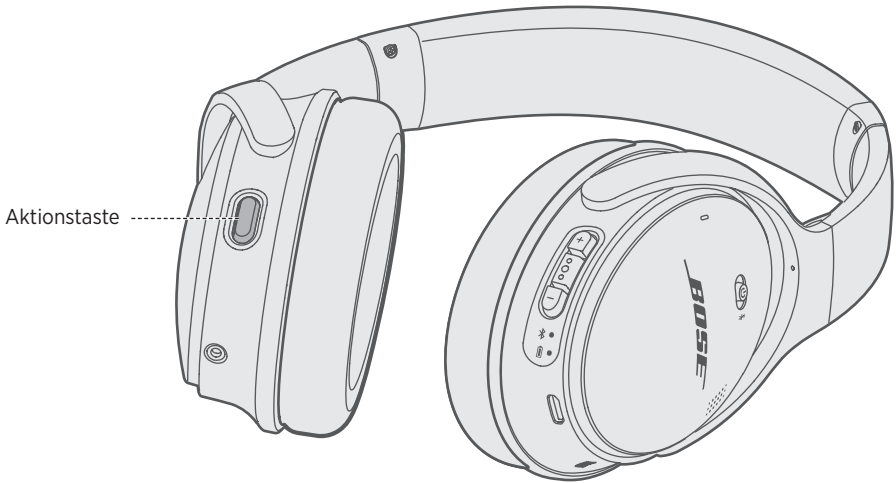
## DER GOOGLE ASSISTANT

---

In Ihre Kopfhörer ist der Google Assistant integriert. Sie können damit schnell Unterhaltung genießen, in Verbindung bleiben, Informationen erhalten und Ihren Tag verwalten – alles, ohne einen Blick auf Ihr Telefon zu werfen.

Weitere Informationen darüber, was Ihr Google Assistant tun kann, finden Sie auf: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

**Hinweis:** Der Google Assistant ist nicht in allen Sprachen und Ländern verfügbar.





## Einstellen der Aktionstaste auf Ihren Google Assistant

1. Schließen Sie die Kopfhörer an Ihr Mobilgerät an.
2. Richten Sie Ihren Google Assistant mithilfe Ihres Mobilgeräts ein:
  - Halten Sie auf Ihrem Android-Gerät die Home-Taste gedrückt, um den Google Assistant zu öffnen, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
  - Öffnen Sie auf Ihren iOS-Geräten die Google Assistant-App oder laden Sie sie herunter und befolgen Sie die Anweisungen in der App.



**Hinweis:** Der Google Assistant ist auf ausgewählten Android 5.0-Geräten\* oder neuer verfügbar. Für iOS-Geräte muss die Google Assistant-App heruntergeladen werden.

\*Funktioniert auf Lollipop, Marshmallow und Nougat Android-Telefonen mit Google Play-Diensten, >1,5 GB Speicher und einer Auflösung von 720p oder höher.

## Verwenden Ihres Google Assistant

Funktion	Vorgehensweise
Mit Ihrem Google Assistant sprechen	Halten Sie die Aktionstaste gedrückt, um zu beginnen. Beispiele zu Fragen und Dingen, die Sie tun können, finden Sie auf: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Benachrichtigungen erhalten	Drücken Sie die Aktionstaste.
Ihren Google Assistant stoppen	Drücken Sie die Aktionstaste zwei Mal.
Antworten auf eine Nachricht (wo verfügbar)	Halten Sie nach Empfangen einer Nachrichtenbenachrichtigung die Aktionstaste gedrückt, um zu antworten. Wenn Sie fertig sind, lassen Sie die Taste los.

## GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG

---

Geräuschunterdrückung reduziert unerwünschte Geräusche und sorgt für einen lebenserechteren Klang. Sie können Ihre Geräuschunterdrückungseinstellungen auf Basis Ihrer Hörpräferenzen und der Umgebung auswählen.

**Hinweis:** Zum Ändern der Geräuschunterdrückungseinstellung können Sie die Bose® Connect-App verwenden oder die Aktionstaste auf Geräuschunterdrückung einstellen.

## Einstellen der Aktionstaste auf Geräuschunterdrückung

---

Tippen Sie in der Bose Connect-App auf das Zahnradsymbol, um auf die Aktionstasteneinstellungen zuzugreifen.

### Ändern der Geräuschunterdrückungseinstellung

Drücken Sie die Aktionstaste kurz.

Ein Sprachbefehl gibt die Geräuschunterdrückungseinstellung bekannt. Drücken Sie die Aktionstaste weiter und lassen Sie sie los, wenn Ihre bevorzugte Einstellung erreicht ist.

Sie können die Multifunktionstaste an den Kopfhörern verwenden, um auf den Google Assistant oder die native Sprachsteuerung Ihres Mobilgeräts zuzugreifen.

**Hinweis:** Während eines Anrufs können Sie nicht auf die Sprachsteuerung zugreifen.

## Aufrufen der alternativen Sprachsteuerung

---

Wenn die Aktionstaste auf Ihren Google Assistant eingestellt ist, können Sie mithilfe der Multifunktionstaste an den Kopfhörern auf die Sprachsteuerung auf Ihrem Mobilgerät zugreifen.

Art des Mobilgeräts	Vorgehensweise
iOS (Siri)	Halten Sie die Multifunktionstaste ●●● eine Sekunde lang gedrückt. Sie hören einen Ton, der angibt, dass die Sprachsteuerung aktiv ist.
Android	Halten Sie die Multifunktionstaste ●●● eine Sekunde lang gedrückt. Sie hören einen Ton, der angibt, dass die Sprachsteuerung aktiv ist. <b>Hinweis:</b> Wenn die Aktionstaste auf Ihren Google Assistant eingestellt ist, sehen Sie unter Seite 16 nach.

## Aufrufen Ihres Google Assistant mithilfe der Multifunktionstaste

---

Wenn die Aktionstaste auf Geräuschunterdrückung eingestellt ist, können Sie mithilfe der Multifunktionstaste an den Kopfhörern auf Ihren Google Assistant auf Ihrem Android-Mobiltelefon zugreifen.

Halten Sie die Multifunktionstaste ●●● eine Sekunde lang gedrückt.

Sie hören einen Ton, der angibt, dass die Sprachsteuerung aktiv ist.

# Aufladen der Kopfhörer

---

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den Micro USB-Anschluss an der rechten Hörmuschel an.
2. Schließen Sie den anderen Stecker an ein USB-Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.



**Hinweis:** Während des Aufladens leuchtet die Batterieanzeige gelb. Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchtet die Batterieanzeige grün.

## Ladezeit

Lassen Sie die Kopfhörer bis zu zwei Stunden aufladen, damit sie vollständig aufgeladen ist.

### Hinweise:

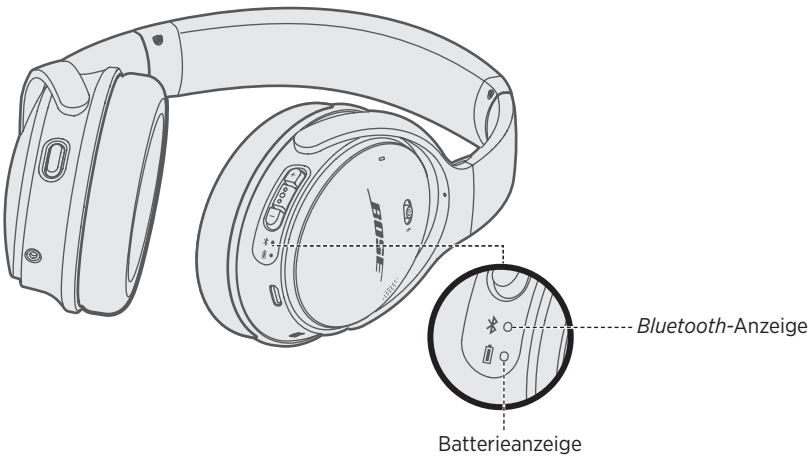
- Bei einer drahtlosen Verbindung bieten vollständig aufgeladene Kopfhörer eine Betriebsdauer von bis zu 20 Stunden.
- Bei einer Verbindung mithilfe des Audiokabels bieten vollständig aufgeladene Kopfhörer eine Betriebsdauer von bis zu 40 Stunden.

## Akustische Anzeige des Batterieladezustands

Jedes Mal, wenn Sie die Kopfhörer einschalten, gibt ein Sprachbefehl den Batterieladezustand an. Wenn die Kopfhörer verwendet werden, hören Sie „Batterie schwach, bitte jetzt aufladen“.

**Hinweis:** Zur visuellen Prüfung der Batterie verwenden Sie die Anzeige an der rechten Hörmuschel. Weitere Informationen finden Sie unter „Batterieanzeige“ auf Seite 21.

Die *Bluetooth*- und Batterieanzeigen befinden sich an der rechten Hörmuschel.



## Bluetooth-Anzeige

Anzeigeaktivität	Systemzustand
Blinkt blau	Bereit für die Verbindung
Blinkt weiß	Verbindung wird hergestellt
Leuchtet weiß (10 Sekunden) und schaltet sich anschließend aus	Verbunden

## Batterieanzeige

Anzeigeaktivität	Systemzustand
Grün	Halb bis voll aufgeladen
Gelbes Blinken	Aufladen
Gelb	Fast entladen
Blinkt rot	Aufladen erforderlich
Rot	Ladefehler – Wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst

**Hinweis:** Bei Verbindung mit einem iOS-Gerät zeigt das Gerät den Batterieladezustand der Kopfhörer oben rechts auf dem Bildschirm und im Notification Center an.

# Sprachbefehle

---

Sprachbefehle führen Sie durch den *Bluetooth*-Verbindungsvorgang, geben den Batterieladestatus an und identifizieren verbundene Geräte. Sie können die Sprachbefehle mithilfe der Tasten am Kopfhörer anpassen.

**Tip:** Sie können die Sprachbefehleinstellungen auch mithilfe der Bose® Connect-App ganz einfach verwalten.

## Vorinstallierte Sprachen

---

Die folgenden Sprachen sind auf Ihren Kopfhörern vorinstalliert:

- Englisch
- Deutsch
- Koreanisch
- Schwedisch
- Spanisch
- Mandarin
- Italienisch
- Niederländisch
- Französisch
- Japanisch
- Portugiesisch

### Zusätzliche Sprachen suchen

Möglicherweise sind zusätzliche Sprachen verfügbar. Um auf Sprachaktualisierungen zu prüfen, laden Sie den Bose Updater herunter. Besuchen Sie [btu.Bose.com](http://btu.Bose.com)

## Ändern der Sprache

---

Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal einschalten, hören Sie die Sprachbefehle auf Englisch. So wählen Sie eine andere Sprache aus:

1. Halten Sie **+** und **-** gleichzeitig gedrückt, bis Sie den Sprachbefehl für die erste Sprachoption hören.
2. Drücken Sie **+** oder **-**, um durch die Liste der Sprachen zu gehen.
3. Wenn Sie Ihre Sprache hören, halten Sie die Multifunktionstaste **•••** gedrückt, um sie auszuwählen.

## Deaktivieren der Sprachbefehle

---

Um Sprachbefehle deaktivieren und wieder zu aktivieren, verwenden Sie die Bose Connect-App.

**Hinweis:** Bei Deaktivierung der Sprachbefehle wird Ihr Google Assistant nicht deaktiviert.

*Bluetooth*-Drahtlostechnologie ermöglicht es Ihnen, Musik von Mobilgeräten wie Smartphones, Tablets und Laptop-Computer zu streamen. Bevor Sie Musik von einem Gerät streamen können, müssen Sie das Gerät mit den Kopfhörern verbinden.

### Verbinden Ihres Mobilgeräts mithilfe der **Bose® Connect-App (empfohlen)**

---

1. Schalten Sie die Kopfhörer ein (siehe Seite 11).
2. Laden Sie die Bose Connect-App herunter und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.





Nach dem Verbinden ertönt die Ansage „Verbunden mit <<Gerätename>>“ und die *Bluetooth*-Anzeige ✦ leuchtet weiß.


## Auswählen einer alternativen Verbindungsmethode

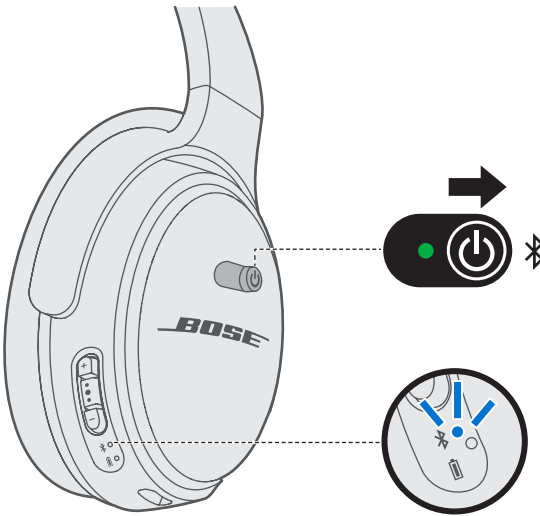
---

Sie können Ihr Mobilgerät mithilfe von *Bluetooth*-Drahtlostechnologie oder Near Field Communication (NFC) mit den Kopfhörern verbinden.

### Verbinden mithilfe des *Bluetooth*-Menüs auf Ihrem Mobilgerät

1. Schieben Sie die *Power/Bluetooth*-Taste  nach rechts  und halten Sie sie zwei Sekunden lang.

Sie hören „Bereit zum Verbinden eines anderen Geräts“ und die *Bluetooth*-Anzeige  blinkt blau.

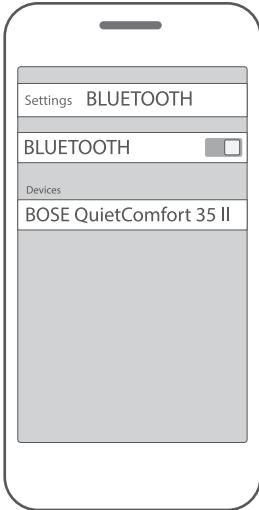





2. Aktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Gerät.

**Tipp:** Die *Bluetooth*-Funktion finden Sie normalerweise im Einstellungen-Menü.

3. Wählen Sie die Kopfhörer aus der Geräteliste aus.



Nach dem Verbinden ertönt die Ansage „Verbunden mit <<Gerätename>>“ und die *Bluetooth*-Anzeige  leuchtet weiß.

### Verbinden mithilfe von NFC auf Ihrem Mobilgerät

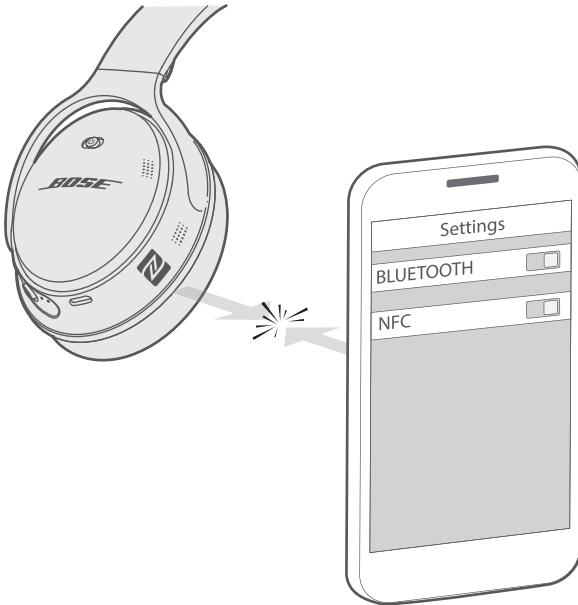
#### Was ist NFC?

NFC ermöglicht eine *Bluetooth*-Verbindung durch einfaches Aneinandertippen von zwei Geräten. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts nach, um zu erfahren, ob Ihr Modell NFC unterstützt.

**Hinweis:** Wenn Ihr Gerät eine *Bluetooth*-Verbindung über NFC unterstützt, können Sie beide Verbindungsmethoden verwenden.

1. Entsperren Sie bei eingeschalteten Kopfhörern Ihr Gerät und aktivieren Sie die *Bluetooth*- und NFC-Funktionen. Informationen zu diesen Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.
2. Tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an Ihrem Gerät auf die linke Unterseite der Kopfhörer.

Ihr Gerät fordert Sie möglicherweise auf, die *Bluetooth*-Verbindung zu akzeptieren.



Nach dem Verbinden ertönt die Ansage „Verbunden mit <<Gerätename>>“ und die *Bluetooth*-Anzeige ✱ leuchtet weiß.

## Trennen eines Mobilgeräts

---

Deaktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Gerät.

**Tipp:** Sie können Ihr Mobilgerät auch mithilfe der Bose® Connect-App trennen.

## Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts

---

Wenn die Kopfhörer eingeschaltet werden, verbinden sie sich automatisch wieder mit den zwei zuletzt verbundenen Geräten.

**Hinweis:** Die Geräte müssen sich innerhalb der Reichweite (9 m) befinden und eingeschaltet sein.

## MEHRERE *BLUETOOTH*-VERBINDUNGEN

---

Sie können zusätzliche Geräte mit den Kopfhörern verbinden. Diese *Bluetooth*-Verbindungen werden mit dem Power/*Bluetooth*-Schalter  gesteuert. Sprachbefehle führen Sie durch die Steuerung mehrerer Verbindungen. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion aktiviert ist, bevor Sie ein zusätzliches Mobilgerät verbinden.

**Tip:** Mit der Bose® Connect-App können Sie mehrere verbundene Geräte ganz einfach verwalten.

## Verbinden eines anderen Mobilgeräts

---



Sie können bis zu acht verbundene Geräte in der Kopfhörerabstimmliste speichern und die Kopfhörer können mit zwei Geräten gleichzeitig aktiv verbunden sein.

Um ein anderes Gerät zu verbinden, laden Sie die Bose Connect-App herunter (siehe Seite 23) oder verwenden Sie das *Bluetooth*-Menü auf Ihrem Mobilgerät (Seite 24).

**Hinweis:** Sie können immer nur Ton von einem Gerät gleichzeitig wiedergeben.

## Identifizieren verbundener Mobilgeräte

---

Schieben Sie  nach rechts  und lassen Sie es los, um zu hören, welches Gerät zurzeit verbunden ist.

## Umschalten zwischen zwei verbundenen Mobilgeräten





---

1. Halten Sie den Ton auf dem ersten Mobilgerät an.
2. Geben Sie Ton auf dem zweiten Mobilgerät wieder.

**Hinweis:** Die Kopfhörer können unabhängig davon, auf welchem Gerät die Audiowiedergabe erfolgt, Telefonanrufe von beiden Geräten empfangen.



## Erneutes Verbinden eines bereits verbundenen Geräts

---

1. Schieben Sie den *Power/Bluetooth*-Schalter  nach rechts  und lassen Sie ihn los, um zu hören, welches Gerät verbunden ist.
2. Schieben Sie innerhalb von zwei Sekunden  nach rechts  und lassen Sie es wieder los, um das nächste Gerät in der Kopfhörerabstimmliste zu verbinden. Wiederholen Sie dies, bis Sie den korrekten Gerätenamen hören.
3. Geben Sie Ton auf dem verbundenen Mobilgerät wieder.

## Löschen der Kopfhörerabstimmliste

---

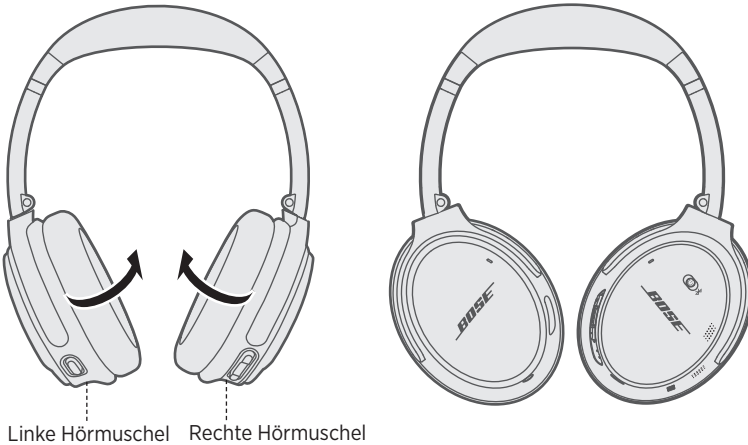
1. Schieben Sie  zu  und halten Sie es 10 Sekunden lang, bis Sie „Mobilgeräteliste gelöscht“ hören.
2. Löschen Sie die Kopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste am Mobilgerät.  
Alle Geräte werden gelöscht und die Kopfhörer sind für das Verbinden bereit.

## Aufbewahren der Kopfhörer

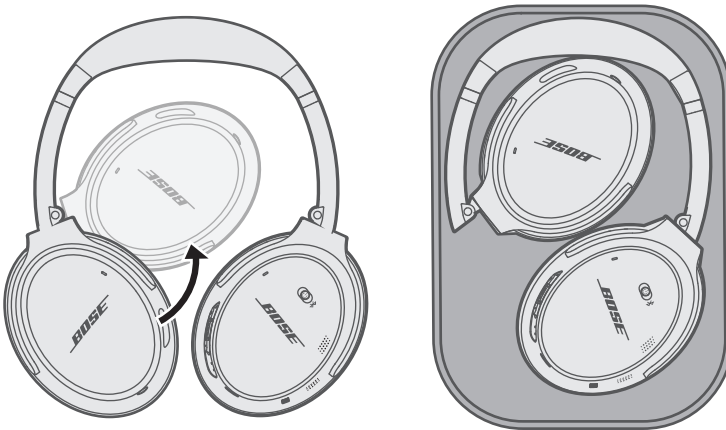
---

Die Hörmuscheln können zur einfachen, praktischen Aufbewahrung gedreht werden. Legen Sie die Kopfhörer flach in das Etui.

1. Drehen Sie beide Hörmuscheln nach innen, sodass sie flach liegen.



2. Klappen Sie die linke Hörmuschel in Richtung Kopfbügel.



### Hinweise:

- Schalten Sie die Kopfhörer bei Nichtgebrauch aus.
- Wenn Sie die Kopfhörer länger als einige Monate aufbewahren, sollten Sie darauf achten, dass die Batterie vollständig geladen ist.

## Reinigen der Kopfhörer

---

Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Kopfhörer reinigen.

- Wischen Sie die äußeren Flächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Hörmuscheln oder den Audioeingangsanschluss gelangt.

## Ersatzteile und Zubehör

---

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose-Kundendienst bestellt werden.  
Besuchen Sie: [global.Bose.com/QC35ii](http://global.Bose.com/QC35ii)

## Eingeschränkte Garantie

---

Für QuietComfort® 35-Drahtloskopfhörer II gilt eine eingeschränkte Garantie. Einzelheiten zu den Garantiebedingungen finden Sie auf der Produktregistrierungskarte, die Sie mit dem System erhalten haben. Wie Sie sich registrieren, ist auf der Karte beschrieben. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

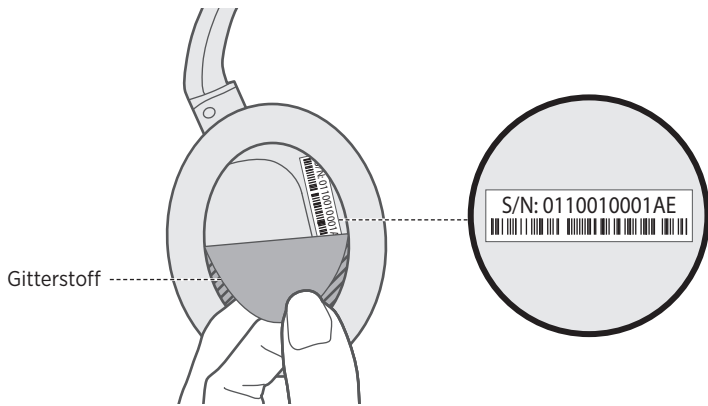
Die mit diesem Produkt angegebenen Garantieinformationen gelten nicht in Australien und Neuseeland. Nähere Informationen zu unserer Garantie in Australien und Neuseeland finden Sie auf unserer Website unter [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) bzw. [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html).

## Ort der Seriennummer

---

Die Seriennummer befindet sich unter dem rechten Gitterstoff an der Rückseite der Hörmuschel. Der Gitterstoff ist die innere Abschirmung, die die Komponenten in der Hörmuschel abdeckt und schützt.

Um die Seriennummer zu sehen, greifen Sie den Gitterstoff am oberen Rand und ziehen Sie ihn vorsichtig weg. Achten Sie darauf, keine anderen Komponenten in der Hörmuschel herunterzudrücken oder zu entfernen, da dies die Kopfhörer beschädigen könnte.





## Gängige Lösungen

Bei Problemen mit den Kopfhörern:



- Prüfen Sie den Zustand der Statusanzeigen (siehe Seite 21).
- Laden Sie die Batterie auf Seite 20.
- Stellen Sie die Lautstärke an den Kopfhörern, am Mobilgerät und in der Musik-App höher.
- Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät zu verbinden (siehe Seite 28).

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach, in der Sie Symptome und Lösungen für gängige Probleme finden. Wenn Sie Ihr Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.

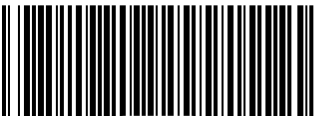
Symptom	Lösung
Die Kopfhörer schalten sich nicht ein	Laden Sie die Batterie auf.
Kopfhörer verbinden sich nicht mit dem Mobilgerät	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie den Zustand der Statusanzeigen (siehe Seite 21).</li> <li>• Trennen Sie das zusätzliche Audiokabel.</li> <li>• Trennen Sie das USB-Ladekabel.</li> <li>• Auf Ihrem Mobilgerät:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Deaktivieren Sie die <i>Bluetooth</i>-Funktion und aktivieren Sie sie wieder.</li> <li>- Löschen Sie die Bose® QuietComfort®-Drahtloskopfhörer aus der <i>Bluetooth</i>-Liste am Gerät. Verbinden Sie sie erneut.</li> </ul> </li> <li>• Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg.</li> <li>• Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät (siehe Seite 28).</li> <li>• Auf <a href="http://global.Bose.com/support/QC35ii">global.Bose.com/support/QC35ii</a> finden Sie Anleitungsvideos.</li> <li>• Löschen Sie die Kopfhörerabstimmliste (siehe Seite 29) und verbinden Sie sich erneut.</li> </ul>
Kopfhörer können nicht mithilfe von NFC verbunden werden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie den Zustand der Statusanzeigen (siehe Seite 21).</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät <i>Bluetooth</i>-Verbindung über NFC unterstützt.</li> <li>• Entsperren Sie Ihr Gerät und aktivieren Sie die <i>Bluetooth</i>- und NFC-Funktionen.</li> <li>• Tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt auf der Rückseite des Mobilgeräts auf den NFC-Berührungspunkt an den Kopfhörern.</li> </ul>

## FEHLERBEHEBUNG

---

Symptom	Lösung
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie die Kopfhörer ein und laden Sie die Batterie.</li><li>• Prüfen Sie den Zustand der Statusanzeigen (siehe Seite 21).</li><li>• Stellen Sie die Lautstärke am Kopfhörer, auf Ihrem Mobilgerät und an der Musikquelle höher.</li><li>• Schieben Sie den Power/<i>Bluetooth</i>-Schalter  nach rechts  und lassen Sie ihn los, um das verbundene Gerät zu hören. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden.</li><li>• Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg.</li><li>• Verwenden Sie eine andere Musikquelle.</li><li>• Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät (siehe Seite 28).</li><li>• Wenn zwei Mobilgeräte verbunden sind, halten Sie zuerst Ihr anderes Gerät an.</li><li>• Wenn zwei Mobilgeräte verbunden sind, stellen Sie die Geräte innerhalb der Reichweite der Kopfhörer (10 m) auf.</li></ul>
Schlechte Tonqualität	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verwenden Sie eine andere Musikquelle.</li><li>• Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät (siehe Seite 28).</li><li>• Trennen Sie das zweite Gerät.</li><li>• Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg.</li></ul>
Keine Tonwiedergabe von einem per Audiokabel verbundenem Gerät	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie die Enden des zusätzlichen Audiokabels fest an.</li><li>• Stellen Sie die Lautstärke am Kopfhörer, auf Ihrem Mobilgerät und an der Musikquelle höher.</li><li>• Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 28).</li></ul>
Schlechte Tonqualität von einem Gerät, das über Audiokabel verbunden ist	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie die Enden des zusätzlichen Audiokabels fest an.</li><li>• Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 28).</li></ul>
Batterie wird nicht aufgeladen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie die Enden des USB-Ladekabels fest an.</li><li>• Versuchen Sie eine andere Ladequelle.</li><li>• Wenn die Kopfhörer hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren, lassen Sie die Kopfhörer Raumtemperatur annehmen und versuchen Sie das Aufladen erneut.</li></ul>
Ihr Google Assistant reagiert nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sie müssen sich an einem Ort befinden, an dem der Google Assistant verfügbar ist.</li><li>• Zusätzlichen Support erhalten Sie auf: <a href="https://support.google.com/assistant">support.google.com/assistant</a></li></ul>

<p>Aktionstaste ändert die Geräuschunterdrückungseinstellung nicht</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer eingeschaltet sind.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass die Aktionstaste auf Geräuschunterdrückung eingestellt ist.</li><li>• Verwenden Sie die Bose® Connect-App, um die Geräuschunterdrückungseinstellung zu ändern.</li></ul>
--	--



792727-0010

***BOSE***

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM792727 Rev. 00